

HERALDO DE MENORCA

REDACCIÓN: CÍRCULO MONÁRQUICO

ADMINISTRACIÓN: Infanta, 17 (bajos)

DIARIO MONÁRQUICO

SUSCRIPCIÓN: 1'25 Ptas. al mes en toda España

NÚMERO SUELTO: 5 CÉNTIMOS

Año II:

Mahón lunes 10 de Septiembre de 1917

Núm. 433

HOJA DE CALENDARIO

Martes

11

SEPTIEMBRE

San Paciente, obispo

Nació San Paciente hacia principios del siglo V en la ciudad de León. Elegido obispo de esta población el año 567, fué con su caridad y virtudes, uno de los preládos que más fueron adorados por sus fieles. Hizo infinidad de conversiones, fundó varias iglesias, y en todo momento fué un verdadero padre del desgraciado. Murió en su obispado con la muerte de los justos el 11 de Septiembre del año 941.

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria del 5 Septiembre de 1917

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan de Vidal y Olivar; asistiendo los Sres. Beltrán, Pons Zabala, Botella, Bosch, Panedas, Pons Castell, Olives, Gomila Carreras, Escudero, Coll.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el pasado mes de Agosto.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Conceder las siguientes licencias:

A D. Genaro Vives Monserrat para reconstruir la pared de un cercado del camino d' en Barrotas.

A D. Bartolomé Escudero Manent para reconstruir la pared de un cercado del camino de Ses Rodeas.

A D.ª Pilar Eernández Joel para colocar una canal en el tejado de la casa n.º 3 de la calle de la Infanta, y abrir una puerta en la pared del huerto n.º 92 de la calle de Sta. Eulalia.

A D. Juan J. Vidal y Mir para abrir un portillo y construir un paso sobre la cuneta de un cercado de la instancia nueva del Cebollar, sito en el 8.º kilómetro de la carretera de Mahón a Fornells.

A D. Pedro Olives Carreras para abrir en la caseta n.º 1 del mercado del Carmen una puerta en el pasadizo de dicho Mercado, pagando el arbitrio correspondiente al puesto que quedará inutilizado.

Aprobar varias cuentas.

Conceder plaza de gracia para que Eduardo Gonalons Gomila pueda continuar cursando la 2.ª enseñanza en el Instituto de esta Ciudad.

Quedar enterado de los análisis practicados por el Laboratorio municipal durante el pasado mes de Agosto.

Quedar enterado de haber sido invitado el Ayuntamiento a las fiestas religiosas que se celebrarán en la Ermita de Ntra. Sra. de Gracia.

La música municipal no tocará en el paseo de Isabel II el jueves de esta semana.

Consignar en acta el más sentido pésame de la Corporación municipal por el fallecimiento de Sor Maria Huguet, virtuosa y ejemplar Hermana de la Caridad que durante 36 años desempeñó el cargo de Superiora del Hospital Civil, habiendo fallecido en el Establecimiento el día 4 del actual, y sido conducido al Cementerio Católico en la mañana del día de hoy.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Fomento:

Comunicación del Sr. Director del Instituto General y Técnico de esta Ciudad: que se le autorice para, con cargo al Presupuesto del Instituto y dirigidas por el Sr. Arquitecto se practiquen las obras de arreglo del Gabinete de la Cátedra de Geografía; que en el Presupuesto municipal para 1918, se incluya partida para los gastos de arreglo y atirantamiento de la fachada principal del edificio que se arregle el retrete de la Casa de Misericordia colocando un inodoro; y que se acuerde adquirir un solar para ofrecerlo al Estado a fin de que éste levante en el mismo un edificio destinado a Instituto y Biblioteca.

Moción del señor Pons Castell para que se estudien las condiciones de mejora de las habitaciones del conserje del Instituto.

Instancia de don Francisco Torres y otros vecinos pidiendo se incluya en el Presupuesto de 1918, partida de gastos para obras de arreglo del piso de la calle de Mercadal.

Observaciones del señor Alcalde para que se sustituya por electricidad el alumbrado por gas de la Escuela de niñas del Claustro.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, instancia de D. Pablo Gomila Carreras oponiéndose a lo solicitado por el Sr. Llobera arrendatario de los coches fúnebres que desea que el Ayuntamiento se haga cargo del coche de lujo y enseres de los de 1.ª y 2.ª clase, y ofreciéndose a tomar a su cargo el servicio con entera sujeción a las condiciones acordadas con el Sr. Llobera.

INDETERMINADO

El señor Alcalde puso en conocimiento de la Corporación municipal de que en el día de hoy, por el señor veterinario se había sorprendido a seis proveedores de leche que la llevaban aguada a las expendedorías; y expuso estaba decidido a emprender vigorosa campaña contra los que defraudan y venden sofisticadas las sustancias alimenticias, indicando la conveniencia de entregar a los tribunales de justicia a los reincidentes. El Ayuntamiento aplaudió lo expuesto por el señor Alcalde y ofreció todo su apoyo para corregir y extirpar este mal que tanto daño ocasiona al vecindario y muy especialmente a las clases menesterosas.

El señor Beltrán observó que siendo el pan el principal alimento que interesa al hombre, convenia proceder enérgicamente para corregir los abusos expuestos por el señor Alcalde. Y se levantó la sesión.

GAUETILLA

Las fiestas de esta ciudad

Las fiestas celebradas en esta ciudad en honor de nuestra Excelsa Patrona la Virgen de Gracia han resultado espléndidas, reinando franca alegría y animación, y sin que el menor incidente las haya empañado, dando así nuestros habitantes nueva prueba de su cultura.

El viernes sobre las doce del día cayo sobre esta ciudad copiosísima lluvia seguida de

EL REFRESCANTE

IDEAL

NO CONTIENE ALCOHOL

Unico fabricante con privilegio exclusivo para Menorca Rampa Abundancia, 45.—MAHÓN

Vda. e Hijos de Bernardo Sintes

Para el resto de la Isla diríjense los pedidos a su fabricante.

El Rey de los Refrescos

FRUCHAMPAÑ

(CHAMPAGNE DE FRUTA)

PÍDASE EN TODAS PARTES

RECOMENDADO POR LAS AUTORIDADES MEDICAS

SALUDABLE TONICO

Mateo Vives

concesionarios exclusivos para la venta en Mahón y limitrofes Prieto y Caules, 50.—MAHÓN

truenos y exhalaciones eléctricas, causando desperfectos en algunas casas, sin que por fortuna hubiese que lamentar desgracia personal alguna.

Ello hacia prestigiar que tendríamos una mala tarde, pero la tempestad pasó y pudieron celebrarse todos los anunciados para la tarde.

A las tres después del repique general de campanas y disparo de morteretes salió la banda municipal a recorrer nuestras calles tocando alegres pasodobles y a poco oyóse el clásico *fandango* que en su *somareta* y seguido de numerosa grey infantil iba reuniendo a los *cañes* de la cabalgata, la cual organizóse a las cuatro de la tarde en la Plaza de la Constitución presidida por el concejal don Diego Botella en representación del Ayuntamiento, don Ignacio Pasarrius Mayor y don José Mercedal Pbro. figurando en ella unos veinte y ocho cajeros.

Después de realizado el *caracol*, que fué presenciado por un público muy numeroso, marchó la cabalgata a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia, en donde se captaron solemnes Completas y al regreso recorrió la cabalgata varias calles de esta ciudad, disolviéndose ya anochecido.

A las seis inauguróse en el paseo de Isabel II la Tómbola Municipal, a la cual prestaron su concurso distinguidas señoras y señoritas de nuestra buena sociedad, viéndose muy animada.

Al anochecer volvió a caer sobre esta ciudad nuevo y copioso aguacero que duró hasta la madrugada, teniendo que suspenderse todos los festejos.

El sábado festividad de Nuestra Señora amaneció sereno y desde las primeras horas vieronse invadidas nuestras calles por un público muy numeroso.

A las siete la banda municipal recorrió nuestras calles tocando alegre diana y a las ocho organizóse la cabalgata la que se dirigió de nuevo a la Ermita de Gracia para asistir a la Misa que allí se celebró y a su regreso recorrió todas las calles de la ciudad.

Por la tarde tuvo lugar la fiesta en el puerto resultando uno de los mejores números del programa.

En el *Cos Nou* tuvieron lugar las anunciadas carreras de caballerías y en el puerto la tradicional cuchaña marítima y regatas organizadas por La Liga Marítima Española, tocando durante dichos actos en el paseo de la Alameda la banda del Regimiento de Menorca.

En dichas carreras resultaron premiados los siguientes:

Burros, el de Brincella.

Mulos, el de Palafangú.

Póteros, el de Llumehas Gran.

Caballos, el de Biniserret.

En las dos carreras celebradas entre caballos de los Cajeros de la cabalgata, resultaron vencedores el de «Son Gornés» y uno del propietario señor Carreras Gomila.

El puerto durante toda la tarde ofreció hermosísimo aspecto, viéndose surcadas sus tranquilas aguas por centenares de barquillas al remo, a la vela y con motor.

Al anochecer subió la cabalgata a la ciudad efectuando de nuevo el «caracol» en la

Plaza de la Constitución y calles adyacentes disolviéndose luego en medio de los aplausos de la concurrencia.

A las ocho tuvo lugar en el domicilio del Cajero Mayordomo Mayor don Ignacio Pasarrius un champagne de honor con que obsequio a las autoridades, amigos, cajeros y prensa.

En él vimos a los Excmos. Sres. Generales Gobernador y 2.º Jefe, Delegado del Gobierno, Alcalde y Concejales del Ayuntamiento de esta ciudad, e invitados hasta el número de 200, entre los cuales había lo más selecto de nuestra buena sociedad.

La mesa se hallaba muy bien adornada y dispuesta sirviéndose lo siguiente:

Sandwich.
Cerveza.
Dulces variados.
Vinos Jerez y Moscatel.
Galletas boers.
Champagne.
Cigarros habanos.

Al final el General Gobernador Sr. Brandeis levanta su copa de champagne dió un viva a Menorca que fué contestado por la concurrencia, dando luego otros vivas a España al General Gobernador, cajero Mayordomo y otros, reinando franca animación durante el acto, que fué amenizado por la banda municipal.

El Sr. Pasarrius fué muy felicitado por todos los presentes, no solo por el éxito de la cabalgata sino por la fiesta espléndida que acababa de depararles, y a la que supo poner digno remate, mandando a los asilados parte de lo dispuesto para el lunch, al objeto de que también ellos participaran.

Por todo ello HERALDO DE MENORCA envía-le su más entusiasta enhorabuena.

El adorno de la mesa y todo el servicio estuvo dispuesto y dirigido por el inteligente conserje del Casino «La Unión» D. Pedro Hernández, quien como de costumbre lo hizo a las mil maravillas, mereciendo por ello muchos plácemes.

De nueve a doce toco en el paseo de Isabel II la banda del Regimiento de Mahón, siendo extraordinaria la concurrencia que asistió.

Ayer mañana a las once tuvo lugar en el Teatro Principal la fiesta escolar organizada por el Ayuntamiento, en la cual se repartieron docientas libretas de la Caja de Ahorros Postal a otros tantos niños de las escuelas públicas de esta ciudad.

El acto revistió tal importancia que bien merece dediquemos a el mayor espacio, lo cual harémos en nuestro número de mañana.

A las cuatro se celebraron en la Esplanada, la fiesta ciclista, partido de foot ball y carreras pedestres, tocando en el paseo la banda del Regimiento de Mahón n.º 63, siendo extraordinaria la concurrencia que asistió.

El partido de foot ball fué ganado por el equipo 1.º de la sociedad.

En las carreras pedestres corrió el campeón de Cataluña nuestro paisano Teodoro Pons contra Pedro Bellot, Pedro Lluch y Benito Santiago, ganando el primero que hizo el recorrido de 10 kilómetros en 33 minutos.

En la fiesta ciclista, en la carrera de obstáculos ganó el primer premio el sargento de la sección ciclista don Casimiro Rodrigo y el 2.º premio el ciclista Juan Torres.

Colocaciones de dinero en 1.ª hipoteca

Hay facilidades para colocarlo al interés del 5 al 6 por 100 anual.

SE ACEPTAN partidas de dinero para 1.ª hipoteca y pagarés con buenas firmas.

HAY DEMANDAS de dinero para 1.ª hipoteca y pagarés con buenas firmas.

Para todos informes: PLAZA MIRANDA 4, MAHÓN.—Todos los días de 1 a 3 tarde.

En la carrera de lentitud ganó el primer premio el sargento citado.

En las de equilibrio también obtuvo el primer premio el sargento Rodrigo y el segundo el ciclista Torres.

En las carreras de velocipedos resultó vencedor Francisco Pons y en la de equilibrio, Guillermo Carreras.

Por la noche a las nueve y media disparó se un bonito castillo de fuegos artificiales que resultó magnífico y en el Paseo tocó la banda del Regimiento de Menorca n.º 70.

Los teatros han hecho estos días su agosto, habiéndose visto en extremo concurridos.

Durante las noches han lucido espléndidas iluminaciones las Casas Consistoriales, Casino Mahónés, Ateneo, casa del Alcalde, confitería La Tropical, fachada de la casa que habita en la calle del doctor Orfila el teniente coronel señor Terol, calles Nueva, Arravaleta, Gracia, doctor Orfila y otras.

El programa para hoy es el siguiente:
Tarde.—A las cuatro.—Carreras de cintas, en bicicleta.

Desfile de coches, bicicletas y automóviles alrededor del paseo.

Batalla de confetti y serpentinas en la parte exterior del paseo.

Noche.—Iluminación general.

A las ocho y media.—Gran retreta militar.

A las 9 y media.—Traca en la Explanada y paseo de Isabel II.

Banda Municipal en dicho paseo.

El resultado de las regatas celebradas en la tarde del día 8, organizadas bajo los auspicios de la «Liga Marítima» no los publicamos por no haber recibido aún los datos.
Probablemente lo daremos mañana.

En la noche del sábado fué encontrado en una calle céntrica de esta ciudad un bolso de seda, para Señora, conteniendo un pañuelo de bolsillo y otros objetos.

Todo ello será entregado a quien acredite debidamente ser su dueño, hallándose depositado en la Inspección de Policía sita en la Delegación del Gobierno.

Por la Policía ha sido denunciado al señor delegado del Gobierno un tabernero de la calle de Pi y Margall, por haber infringido las órdenes dadas sobre juegos en las tabernas.

El señor Delegado le ha impuesto una multa de 25 pesetas.

Por hallarse en estado de embriaguez y haber promovido fuerte escándalo en la vía pública fueron detenidos por la Policía y encerrados en el cuarto de detenidos, dos vecinos de esta ciudad, a quienes por ser reincidentes en ello ha impuesto el señor Delegado del Gobierno una fuerte multa y caso de que esta no se haga efectiva, cumplirá respectivamente quince y ocho días de arresto supletorio.

—

Antes de Comprar

Visite V. CASA BUENAVENTURA
Bastión 23.

En la tarde del sábado festividad de Nuestra Señora de Gracia se celebraron dos regatas entre las embarcaciones «Ectétera» equipo (encarnado) y «Rayo» equipo (azul), patrocinadas respectivamente por don Eduardo Oliveras y don Antonio Triay.

En la primera resultó vencedora la barca «Ectétera» y cambiadas las tripulaciones ganó también la segunda la misma, lo cual demuestra que los timoneles y tripulantes de ambas embarcaciones reúnen condiciones iguales y que la de mejores condiciones maríneas es la barca «Ectétera».

Ayer llegó de Alencúya y Barcelona el vapor correo «Mahón» cuyo buque saldrá para Palma esta noche a las ocho

Dr. Llorente

DE SANIDAD MILITAR

Especialista en enfermedades de GARGANTA, NARIZ y OÍDOS.

Consulta diaria de 5 a 7 excepto los días festivos.

Cos de Gracia 12.

Custodiados por la benemérita llegaron ayer seis corrijendos procedentes de distintas armas, los cuales pasan a extinguir condena en la Penitenciaría de la fortaleza de Isabel 2.ª.

Hoy lunes día 10, en el Santuario de Nuestra Señora de Monte Tero se habrán celebrado solemnes cultos religiosos, según tradicional costumbre, en honor del Glorioso San Nicolás de Tolentino.

El Sermón ha debido estar a cargo de nuestro particular amigo el Vicario de San Luis don Antonio Orfila Pbro.

Clases especiales a domicilio

de primera y segunda enseñanza, garantizando las de Castellano, Latín y Francés para niños y señoritas por el profesor privado, con 20 años de práctica,

D. Victorino Benítez Garreras

Preparación de Castellano y Francés para el primer grupo de Academias militares.
Informes: Explanada, 12.

Hemos recibido atento B. L. M. del arrendatario del Teatro Principal en el cual se nos invita a los espectáculos que se celebren en dicho coliseo.

Agradecemos a D. Vicente Andreu de la Torre la atención tenida con nosotros.

Casa Buenaventura

BASTIÓN 23

Perfumería; Bordados; Juguetes.

BANCO DE MENORCA

Pagamos el cupón de la Deuda Perpétua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1917.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

Legislación y tarifa especial militar

DE

Transportes por ferrocarril

E ITINERARIOS

para uso de la Cartera Militar de Identidad concedida a los señores Generales, Jefes, Oficiales y sus asimilados por Real decreto de 15 de Noviembre de 1911 (C. L. número 212) y autorización militar para tropa por Real decreto de 11 de Abril de 1917 (D. O. número 82).

POR

MIGUEL CATALAN Y OREA

SUBOFICIAL DE ARTILLERÍA CON DESTINO EN LA PRIMERA SECCIÓN DE LA ESCUELA CENTRAL DE TIRO (MADRID)

Representante y despacho en Menorca

D. Miguel Llamblas Lucena

CALLE FRAILES N.º 40.

Conferencias telegráficas

del HERALDO DE MENORCA

Madrid 10.

Nacionales

Fallecimiento

Ha fallecido el ministro del Tribunal de Cuentas señor Montero Villegas, hijo del difunto político liberal señor Montero Ríos.

Hoy se celebrará el entierro asistiendo el señor Quejana en representación del Gobierno.

Huelga solucionada

Ha sido al fin solucionada la huelga de panaderos de Valencia.

Los submarinos

Dicen de Valencia que enorme gentío estuvo esperando durante todo el día la llegada de los submarinos «A-1», «A-2» y «A-3».

Dichos barcos entraron magestuosamente en el puerto a las cinco de la tarde, siendo ovacionadas las tripulaciones, las cuales son también muy agasajadas.

Notas catalanas

Ayer regresó el Obispo de la diócesis Dr. don Enrique Reig.

Hoy se inaugurará el círculo integrista de Manresa.

De San Sebastián

Dicen de San Sebastián que ayer celebre en Monte Ulia un banquete en honor de los congresistas abogados, asistiendo noventa comensales.

Por la tarde celebre una importante regata de traineras que había despertado gran interés, tomando parte los equipos de Pasajes, San Pedro, San Juan, Guetaria y San Sebastián, resultando ganador de la copa el equipo de Pasajes.

Extranjeras

En el parlamento alemán

Dicen de Naüen que hoy se reunirá el parlamento alemán suponiéndose que para leer la contestación que ha de darse a la del Pontífice acerca de la paz.

El parlamento se reunirá en pleno el día 26.

Pro-Polonia

En breve el Gobierno alemán dará un manifiesto referente a la constitución polaca y sus relaciones con Alemania.

La Victoria de Rija

En Rija se ha restablecido la vida normal.

En toda la nación alemana se ha celebrado la toma de Rija, siendo por tanto el éxito moral de la conquista de Rija, mayor que el estratégico.

La acción submarina

Otro despacho de Naüen da cuenta de que en los últimos días los submarinos han hundido diez y nueve buques con un total de 53.000 toneladas.

Entre los cargamentos hundidos figuraban 18.650 toneladas de carbón, 6.000 de trigo, 15.800 de viveres y 11.980 de mineral, trece locomotoras, cueros y el correo para el Canadá.

El parte italiano de ayer da cuenta de que hubo vivo cañoneo en Galitzia y en el resto solo hubo lucha de patrullas.

Parte alemán

El parte del Estado Mayor alemán da cuenta de la lucha en todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza anunciando que en Flandes hasta la carretera de Masien aumentó la

intensidad del fuego, lo propio que en Gracourt y Villet, en donde las luchas fueron favorables para los alemanes.

Los franceses intentaron avanzar en grandes olas humanas por la carretera del Somme y las primeras fueron aniquiladas y barridas por el fuego alemán.

Al final y a costa de enormes bajas que en manera alguna compensaron lo ganado, logrando afianzarse en el bosque de Champagne, pero su posesión fué muy efímera ya que mas tarde los alemanes iniciaron un violentísimo contraataque rechazando al enemigo y obligándole a replegarse en su línea inicial.

En Oriente hubo lucha de patrullas especialmente en Oitoz y Valle Derida en donde los rusos fueron batidos con éxito.

Crisis austro-húngara resuelta

Un despacho de Viena da cuenta de que ayer el Emperador nombró definitivamente a los nuevos ministros.

Del ministerio de Instrucción ha sido encargado Cwilinsku Homan, del de Hacienda Buimel, de Comercio el Baron Wirk, de Agricultura Gilvatarronca, de Sanidad Pública Stapa, y Zolgr de la administración de la guerra.

El nuevo gobierno cuenta con el apoyo de todos los parlamentarios.

El nuevo ministerio que es de verdadera concentración, significa el robustecimiento y la reanimación de la vida económica interior de Austria-Hungría.

Los ministros han asegurado que abaratarán las subsistencias y asegurarán el abastecimiento público, ya que se han propuesto garantizar todas las necesidades del pueblo durante la guerra, restringiendo en lo posible los sacrificios y privaciones, estando convencidos que han de lograr su intento.

Dicho gobierno ha publicado un manifiesto, garantizando en el la rápida terminación de la guerra, la que dice no se hará esperar y de una manera heroica, gracias a las hazañas de las tropas austro-alemanas, de su monarca y de los aliados a su causa.

Parte francés

El parte francés de ayer da cuenta de que en la Granja Boyere, en la región de Reims y en varios sitios de Champagne hubo importantes luchas apresando bastantes enemigos.

En las orillas del Mosa, y despues de varias alternativas de avances y retrocesos los franceses lograron mantener sus posiciones habiendo apresado en dichas luchas ochocientos soldados enemigos.

Asimismo avanzaron hacia mas allá del bosque de Foces, causando al enemigo más de mil bajas.

En el resto del frente hubo vivo cañoneo.

PRENSA ASOCIADA

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 5 de Septiembre de 1917

Interior serie A	76'60
Id. id. B	00'00
Id. id. C	76'50
Exterior A	84'10
Amortizable 5 p.º A	95'10
Id. B	94'60
Nortes	67'75
Alicantes	67'75
Francos	78'15
Libras	21'50
Andaluces	66'00
Orenses	19'55
Obligacion Trasatlánticas	00'00

Imp. de F. Truyol.—Mahón.